

Dear partners

We hope that the dolls which our pupils made with love and care have found their way to your schools! We thank you for all the lovely decorations we are receiving from your schools!

CHRISTMAS IN ESTONIA

TRADITIONS

<http://estonianworld.com/life/christmas-customs-estonia/>

In Estonia the end of December has been an important time of the year as long as people have lived here because then the dark long nights start becoming shorter and the days longer. At Christmas time the days are only 6 hours long and people are looking forward to more light and sunshine.

On Christmas Eve (24 December) families come together. Many people go to graveyards to light candles on the graves. Country people also go to sauna. In the evening families sit together at the table and have dinner. Santa Claus comes on Christmas Eve and brings presents. Nobody gets a present before saying a poem or singing a song.

Traditional Christmas food have been pork, meat in jelly (sült in Estonian), sauerkraut, potatoes, blood sausage, pumpkin salad and lingonberry jam, rye bread and sweet white bread. People used to make beer at home. Apples and nuts are also traditional



CHILDREN SING ABOUT CHRISTMAS, NEW YEAR'S EVE, DWARFS (elves) AND WINTER

https://www.youtube.com/watch?v=cX_VazVSKFI

Tiliseb, tiliseb aisakell

<https://www.youtube.com/watch?v=L5ASZaYhS1k>

Me kolmekesi tuleme

<https://www.youtube.com/watch?v=E-VkBqEvlLo>


Päkapikkude lumesõda

<https://www.youtube.com/watch?v=jLqiVUPh184>

Pakaselisel päeval

<https://www.youtube.com/watch?v=LA1TAdHAg4>

Kes elab metsa sees (Who lives in the woods?)

<p>Kes elab metsa sees?</p> <p>Kes elab metsa sees? Kes elab paksu metsa sees? Kes elab metsa sees?</p> <p>Seal elab päkapikk. Seal elab väike päkapikk, Seal elab päkapikk.</p> <p>Mis teeb see päkapikk? Mis teeb see väike päkapikk, Mis teeb see päkapikk.</p> <p>Ta sai küpsetab. Ta maitsvaid sai küpsetab, Ta sai küpsetab.</p> <p>Mis maksab saiapäts. Mis maksab väike saiapäts? Mis maksab saiapäts?</p> <p>Kolm hästi pikka paid. Kolm hästi-hästi pikka paid. Kolm hästi pikka paid.</p>		<p>Who lives in the woods?</p> <p>Who lives in the woods? Who lives in the thick woods? Who lives in the woods?</p> <p>There lives a dwarf. There lives a little dwarf. There lives a dwarf.</p> <p>What does the dwarf do? What does the little dwarf do? What does the dwarf do?</p> <p>He bakes bread. He bakes delicious bread. He bakes bread.</p> <p>How much for a loaf? How much for a small loaf? How much for a loaf?</p> <p>Three very long caresses. Three very, very long caresses. Three very long caresses.</p>
---	--	---

SOME MORE SONGS by Estonian authors and singers

<https://www.youtube.com/watch?v=z7IxWHD4p88>

Sulle, kes sa kaugel (To you, who is far away)

<https://www.youtube.com/watch?v=R2jP1CvFdYQ&index=22&list=PLVy1Q-5F3lrrpaFXozKT0nUH3-490nzpz>

Siis kui minu vanaema oli alles plika (When my granny was a child)

https://www.youtube.com/watch?time_continue=43&v=KvLmFaPVUDg

Jõuluvalgus (Christmas light)

Jõuluvalgus	Christmas Light
Peagi käes öö, on taandumas tuul. Sajab üle väjade lund, eemal kauguses, kus on silmapiir. näed kutsuvat tuld. Kodu poole me teel, see ootus me hinges kui soojendav leek me kannul käib . Ref . : On kaugel ootamas meid , vana tuttav jõuluvalgus kõiki teeliseid neid , saadab koju keset pimedat ööd . Sinu soojad käed , lumehelbed näol . puistab tähti taevast öö. On kauneim aeg , on jõulud .	Soon it will be night the wind is calming down Snow is falling over the fields further away in the distance where the horizon is you will see a welcoming fire We are on our way home the expectation in our souls follows us like a warming flame Ref . : Far away we are being waited for by the good old Christmas light Sending all of us travellers home in the middle of this dark night Your warm hands snowflakes on your face the night is scattering stars from the sky It's the most beautiful time it's Christmas
On jõulupuu all , täna kõik üheskoos . Taas kohtuvad vana ja noor. Ei ole öelnud sulle , et täitunud on minu suurim jõulusoov. Olla sinuga koos on lõputult hea , mu kallis . Ma soovin , et jääda võiks kõik nii .	Under the Christmas tree we all have gathered today Again the old and young people meet I haven't told you that it's been fulfilled my biggest wish for Christmas To be with you is the best thing ever my dear I wish that everything could stay as it is

OUR DECORATION. Why did we make a doll?

This year has been very festive in Estonia. On 24th February 2018 the Republic of Estonia celebrated the 100th anniversary. You can find more information here: www.ev100.ee

We decided to make this doll because it shows our national costume. A striped skirt has different colours and different stripes in every parish, but still the striped cloth is very typical. Also the white long sleeved shirt and a wide belt around the waist.

The sweets that we put into the parcel are from our traditional confectionary Kalev. Actually Kalev is a man's name and the son of Kalev (Kalevipoeg) is the hero of our national epic.

Best wishes from year 5 and 6 pupils and teachers in Kääpa school, Estonia.